



---

*Juridiskā komiteja*

---

**2018/0170(COD)**

25.1.2019

## **ATZINUMS**

Sniegusi Juridiskā komiteja

Budžeta kontroles komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*), attiecībā uz sadarbību ar Eiropas Prokuratūru un *OLAF* izmeklēšanas efektivitāti  
(COM(2018)0338 – C8-0214/2018 – 2018/0170(COD))

Atzinuma sagatavotājs: *Jean-Marie Cavada*

PA\_Legam

## ĪSS PAMATOJUMS

Pēc Eiropas Prokuratūras (*EPPO*) izveides ir jāpārskata spēkā esošā Regula (EK) Nr. 883/2013, kas patlaban reglamentē Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai (*OLAF*) veikto izmeklēšanu. Pārskatīšana ir nepieciešama, lai pielāgotu abu iestāžu sadarbību, uzlabotu *OLAF* izmeklēšanas funkcijas efektivitāti un precizētu un vienkāršotu Regulas Nr. 883/2013 noteikumus.

Gan *EPPO*, gan *OLAF* katram savas kompetences robežās ir uzticētas pilnvaras aizsargāt Savienības finanšu intereses.

Kad darbību uzsāks *EPPO*, tā būs pilnvarota veikt kriminālizmeklēšanu un uzturēt apsūdzību valstu tiesās attiecībā uz noziegumiem, kas skar Savienības budžetu. *OLAF* izmeklē administratīvus pārkāpumus, kā arī noziedzīgu rīcību. Tomēr tā administratīvās pilnvaras salīdzinājumā ar kriminālizmeklēšanu ir ierobežotas. Tādēļ priekšlikumā paredzēts, ka abas struktūras iespējami cieši sadarbojas, lai panāktu vairāk ierosinātu lietu, notiesājošu spriedumu un augstāku līdzekļu atgūšanas līmeni.

Lai varētu raiti pāriet uz jauno sistēmu, grozītajai Regulai Nr. 883/2013 būtu jāstājas spēkā, pirms sāk darboties *EPPO*, kurai paredzēts uzsākt darbību 2020. gada beigās.

Atzinuma sagatavotājs atbalsta Komisijas ieceri pagaidām paredzēt tikai nedaudz izmaiņu, kas atzītas par pašām būtiskākajām Komisijas priekšlikumam pievienotajā analītiskajā dienestu darba dokumentā, kura pamatā ir novērtējuma ziņojums, ārēji pētījumi un apspriešanās ar ieinteresētajām personām rezultāti. Tādēļ atzinuma sagatavotājs atbalsta Komisijas priekšlikumu pievērsties trim jomām: attiecībām starp *OLAF* un *EPPO*, *OLAF* veikto izmeklēšanu efektivitātes uzlabošanai, kā arī precizējumiem un vienkāršošanai.

### I. Attiecības starp *EPPO* un *OLAF*

Priekšlikumā ir ierosināti šādi noteikumi, kas vajadzīgi, lai reglamentētu attiecības starp *EPPO* un *OLAF*:

- *OLAF* pienākums bez liekas kavēšanās ziņot *EPPO* par jebkādu rīcību, kas varētu būt *EPPO* kompetencē; informācijai, kas sniegta *EPPO*, ir jābūt pietiekami pamatotai un jāietver vajadzīgā informācija;
- izmeklēšana nedublējas — *OLAF* nesāk nevajadzīgu paralēlu izmeklēšanu par tiem pašiem faktiem, kas ir *EPPO* veiktas izmeklēšanas priekšmets;
- īpaši procesuālie noteikumi, kas piemērojami *OLAF* adresētajiem *EPPO* pieprasījumiem atbalstīt vai papildināt *EPPO* veikto darbu.

### II. *OLAF* veikto izmeklēšanu efektivitātes palielināšana

Lai īstenotu Tiesas spriedumu lietā T-48/16 *Sigma Orionis SA* pret Eiropas Komisiju, ir svarīgi precizēt, ka *OLAF* veic **pārbaudes uz vietas** un inspekcijas, pamatojoties uz Regulu Nr. 883/2013 un Regulu Nr. 2185/1996, ja vien attiecīgais uzņēmējs neiebilst (3. pants). Jautājumos, ko regulē Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 un Regula (EK) Nr. 2185/1996,

Savienības tiesību akti prevalē pār valsts tiesību aktiem. Turklāt Tiesa konstatēja, ka uzņēmēja iebilšana pret pārbaudi nenozīmē iebilduma tiesību pastāvēšanu, bet vienkārši rada sekas, ka pārbaude var tikt veikta ar valsts iestāžu palīdzību, pamatojoties uz valsts tiesību aktiem. Attiecībā uz procesuālajām garantijām *OLAF* ir jāievēro Savienības tiesību aktos, proti, Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, noteiktās pamattiesības.

Atzinuma sagatavotājs atzinīgi vērtē grozījumus, kas ierosināti attiecībā uz **informāciju par bankas kontu** un atspoguļo 5. direktīvu par nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas novēršanu (7. panta 3. punkts), informācijas apmaiņu par **PVN**, pamatojoties uz Regulu Nr. 904/2010 (12. panta 5. punkts), *OLAF savākto pierādījumu pieņemamības principa* ieviešanu (11. panta 2. punkts), **dalībvalstīs norīkoto krāpšanas apkarošanas koordinācijas dienestu** lomu (12.a pants) un noteikumus, ar ko precizē, kādus **koordinēšanas pasākumus** var veikt *OLAF* (12.b pants).

Atzinuma sagatavotājs ierosina grozījumus, ar kuriem iecerēts vēl vairāk uzlabot pārredzamību un efektivitāti. Referents arī ierosina iekļaut atsauci uz trauksmes cēlēju aizsardzību *OLAF* veiktas izmeklēšanas kontekstā.

## GROZĪJUMI

Juridiskā komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Budžeta kontroles komiteju ņemt vērā šādus grozījumus:

### Grozījums Nr. 1

#### Regulas priekšlikums

#### 1. apsvērums

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(1) Pieņemot Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2017/1371<sup>3</sup> un Padomes Regulu (ES) 2017/1939<sup>4</sup>, Savienība ir ievērojami ***pastiprinājusi līdzekļus***, kas pieejami Savienības finanšu interešu aizsardzībai, izmantojot krimināltiesības. Eiropas Prokuratūra (EPPO) būs pilnvarota iesaistītajās dalībvalstīs veikt kriminālizmeklēšanu un izvirzīt apsūdzības par noziedzīgiem nodarījumiem, kas skar Savienības budžetu, kā noteikts Direktīvā (ES) 2017/1371.

##### *Grozījums*

(1) Pieņemot Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2017/1371<sup>3</sup> un Padomes Regulu (ES) 2017/1939<sup>4</sup>, Savienība ir ievērojami ***nostiprinājusi saskaņota tiesiskā regulējuma noteikumus attiecībā uz līdzekļiem***, kas pieejami Savienības finanšu interešu aizsardzībai, izmantojot krimināltiesības. Eiropas Prokuratūra (EPPO) ***ir būtiska Komisijas prioritāte krimināltiesību un krāpšanas apkarošanas politikas jomā, un tā*** būs pilnvarota iesaistītajās dalībvalstīs veikt kriminālizmeklēšanu un izvirzīt apsūdzības par noziedzīgiem nodarījumiem, kas skar Savienības budžetu, kā noteikts Direktīvā (ES) 2017/1371.

<sup>3</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes

<sup>3</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes

Direktīva (ES) 2017/1371 (2017. gada 5. jūlijs) par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

<sup>4</sup> Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

Direktīva (ES) 2017/1371 (2017. gada 5. jūlijs) par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

<sup>4</sup> Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

## Grozījums Nr. 2

### Regulas priekšlikums

#### 2. apsvērums

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(2) Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (“Birojs”) veic administratīvu izmeklēšanu par administratīviem pārkāpumiem, kā arī par noziedzīgu rīcību. Izmeklēšanai noslēdzoties, tas var sniegt valstu kriminālvajāšanas iestādēm ar tiesvedību saistītus ieteikumus, kuru mērķis ir dot iespēju izvirzīt apsūdzības un veikt kriminālvajāšanu dalībvalstīs. Turpmāk par aizdomām par noziedzīgiem nodarījumiem dalībvalstīs, kas piedalās EPPO, tas ziņos EPPO un sadarbosies ar to saistībā ar EPPO veikto izmeklēšanu.

## Grozījums Nr. 3

### Regulas priekšlikums

#### 3. apsvērums

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(3) Tāpēc pēc Regulas (ES) 2017/1939 pieņemšanas būtu jāgroza Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013<sup>5</sup>. Noteikumi, kas Regulā (ES) 2017/1939 reglamentē

##### *Grozījums*

(2) ***Lai aizsargātu Savienības finanšu intereses***, Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (“Birojs”) veic administratīvu izmeklēšanu par administratīviem pārkāpumiem, kā arī par noziedzīgu rīcību. Izmeklēšanai noslēdzoties, tas var sniegt valstu kriminālvajāšanas iestādēm ar tiesvedību saistītus ieteikumus, kuru mērķis ir dot iespēju izvirzīt apsūdzības un veikt kriminālvajāšanu dalībvalstīs. Turpmāk par aizdomām par noziedzīgiem nodarījumiem dalībvalstīs, kas piedalās EPPO, tas ziņos EPPO un sadarbosies ar to saistībā ar EPPO veikto izmeklēšanu, ***piemēram, piedāvājot tehnisku un loģistikas atbalstu.***

##### *Grozījums*

(3) Tāpēc pēc Regulas (ES) 2017/1939 pieņemšanas būtu jāgroza ***un atbilstoši jāpielāgo*** Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013<sup>5</sup>. Noteikumi, kas Regulā (ES) 2017/1939

attiecības starp EPPO un Biroju, būtu jāatspoguļo un jāpapildina Regulas (ES, Euratom) Nr. 883/2013 noteikumos, lai, izmantojot sinerģiju starp šīm divām struktūrām, nodrošinātu Savienības finanšu interešu aizsardzības visaugstāko līmeni.

reglamentē attiecības starp EPPO un Biroju, būtu jāatspoguļo un jāpapildina Regulas (ES, Euratom) Nr. 883/2013 noteikumos, lai, izmantojot sinerģiju starp šīm divām struktūrām, **proti, īstenojot ciešas sadarbības, informācijas apmaiņas un papildināmības principus un tiecoties novērst dublēšanos**, nodrošinātu Savienības finanšu interešu aizsardzības visaugstāko līmeni.

---

<sup>5</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, EURATOM) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

---

<sup>5</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, EURATOM) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

## Grozījums Nr. 4

### Regulas priekšlikums

#### 4. apsvērums

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(4) Ņemot vērā kopīgo mērķi saglabāt Savienības budžeta integritāti, Birojam un EPPO būtu jāizveido un jāuztur ciešas attiecības, kuru pamatā ir patiesa sadarbība un kuru mērķis ir nodrošināt to attiecīgo pilnvaru papildināmību un darbības koordinēšanu, jo īpaši attiecībā uz ciešākas sadarbības jomu EPPO izveidei. Visbeidzot, šīm attiecībām būtu jāpalīdz nodrošināt, ka Savienības finanšu interešu aizsardzībai tiek izmantoti visi līdzekļi, un izvairīties no nevajadzīgas centienu dublēšanās.

##### *Grozījums*

(4) Ņemot vērā kopīgo mērķi saglabāt Savienības budžeta integritāti, Birojam un EPPO būtu jāizveido un jāuztur ciešas attiecības, kuru pamatā ir patiesa **un efektīva** sadarbība un kuru mērķis ir nodrošināt to attiecīgo pilnvaru papildināmību un darbības koordinēšanu, jo īpaši attiecībā uz ciešākas sadarbības jomu EPPO izveidei. Visbeidzot, šīm attiecībām būtu jāpalīdz nodrošināt, ka Savienības finanšu interešu aizsardzībai **un nodrošināšanai** tiek izmantoti visi līdzekļi, un izvairīties no nevajadzīgas centienu dublēšanās, **un nodrošināt procesuālo garantiju pilnīgu ievērošanu un attiecīgo uzņēmēju tiesības. Lai veicinātu labu sadarbību, EPPO un Birojam būtu regulāri jāapmainās ar informāciju, lai apzinātu tendences un atklātu iespējamās**

*saiknes starp dažādām lietām savās atšķirīgajās kompetences jomās. Ņemot vērā abu struktūru atšķirīgās pilnvaras, proti, EPPO pilnvaras veikt kriminālizmeklēšanu un OLAF pilnvaras veikt administratīvo izmeklēšanu, dažos gadījumos abu struktūru darbību koordinēšana varētu nebūt vajadzīga.*

## Grozījums Nr. 5

### Regulas priekšlikums

#### 5. apsvēruma

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(5) Regulā (ES) 2017/1939 ir noteikts, ka Birojam, kā arī visām Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām un valstu kompetentajām iestādēm bez liekas kavēšanās ir jāziņo EPPO par noziedzīgu rīcību, kas varētu būt EPPO kompetencē. Tā kā Birojs ir pilnvarots veikt krāpšanas, korupcijas un jebkuras citas nelikumīgas darbības, kas skar Savienības finanšu intereses, administratīvu izmeklēšanu, tam ir vislabākās iespējas un viss vajadzīgais, lai darbotos kā dabisks EPPO partneris un privileģēts informācijas avots.

##### *Grozījums*

(5) Regulā (ES) 2017/1939 ir noteikts, ka Birojam, kā arī visām Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām un valstu kompetentajām iestādēm bez liekas kavēšanās ir jāziņo EPPO par *aizdomām par* noziedzīgu rīcību, kas varētu būt EPPO kompetencē. Tā kā Birojs ir pilnvarots veikt krāpšanas, korupcijas un jebkuras citas nelikumīgas darbības, kas skar Savienības finanšu intereses, administratīvu izmeklēšanu, tam ir vislabākās iespējas un viss vajadzīgais, lai darbotos kā dabisks EPPO partneris un privileģēts informācijas avots.

## Grozījums Nr. 6

### Regulas priekšlikums

#### 6. apsvēruma

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(6) Elementi, kas norāda uz iespējamu noziedzīgu rīcību, kura ir EPPO kompetencē, praksē var būt sākotnējos apgalvojumos, ko saņem Birojs, vai arī atklāties tikai administratīvajā izmeklēšanā, ko Birojs sācis, pamatojoties uz aizdomām par administratīvu pārkāpumu. Lai izpildītu pienākumu ziņot EPPO, Birojam tāpēc būtu attiecīgā

##### *Grozījums*

(6) Elementi, kas norāda uz iespējamu noziedzīgu rīcību, kura ir EPPO kompetencē, praksē var būt sākotnējos apgalvojumos, ko saņem Birojs, vai arī atklāties tikai administratīvajā izmeklēšanā, ko Birojs sācis, pamatojoties uz aizdomām par administratīvu pārkāpumu. Lai izpildītu pienākumu ziņot EPPO, Birojam tāpēc būtu attiecīgā

gadījumā jāziņo par noziedzīgu rīcību jebkurā posmā pirms izmeklēšanas vai tās gaitā.

gadījumā *nekavējoties* jāziņo par noziedzīgu rīcību jebkurā posmā pirms izmeklēšanas vai tās gaitā.

## Grozījums Nr. 7

### Regulas priekšlikums 7. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(7) Regulā (ES) 2017/1939 ir noteikts elementu minimālais kopums, kas parasti būtu jāietver ziņojumos. Lai pārliecinātos par šiem elementiem un savāktu nepieciešamo informāciju, Birojam var nākties veikt apgalvojumu sākotnēju izvērtējumu. Birojam šī izvērtēšana būtu jāveic ātri un izmantojot līdzekļus, kas nerada apdraudējumu iespējamai turpmākai kriminālizmeklēšanai. Ja rodas aizdomas par nodarījumu, kas ir EPPO kompetencē, Birojam izvērtēšanas beigās par to būtu jāziņo EPPO.

#### *Grozījums*

(7) Regulā (ES) 2017/1939 ir noteikts elementu minimālais kopums, kas parasti būtu jāietver ziņojumos. Lai pārliecinātos par šiem elementiem un savāktu nepieciešamo informāciju, Birojam var nākties veikt apgalvojumu sākotnēju izvērtējumu. Birojam šī izvērtēšana būtu jāveic ātri un ***bez nepamatotas kavēšanās, un*** izmantojot līdzekļus, kas nerada apdraudējumu iespējamai turpmākai kriminālizmeklēšanai. Ja rodas aizdomas par nodarījumu, kas ir EPPO kompetencē, Birojam izvērtēšanas beigās ***bez nepamatotas kavēšanās*** par to būtu jāziņo EPPO.

## Grozījums Nr. 8

### Regulas priekšlikums 7.a apsvērums (jauns)

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

#### *Grozījums*

***(7a) Visos EPPO un Biroja ziņojumos vai īstenotajā saziņā, arī to savstarpējos ziņojumos un savstarpējā saziņā, būtu pienācīgi jāņem vērā spēkā esošie Savienības tiesību akti par datu aizsardzību un konfidencialitātes standartu.***

*(Šis grozījums attiecas uz visu tekstu.)*

#### *Pamatojums*

*Ņemot vērā izskatāmo lietu būtību, Birojam un EPPO savā darbībā jāievēro augstākie datu*



## Grozījums Nr. 9

### Regulas priekšlikums

#### 8. apsvērums

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(8) Ņemot vērā Biroja īpašās zināšanas, Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām vajadzētu būt iespējai izmantot Biroju šādas sākotnējās izvērtēšanas veikšanai par tām ziņotajiem apgalvojumiem.

##### *Grozījums*

(8) ***Nolūkā nodrošināt efektīvu sadarbību un*** ņemot vērā Biroja īpašās zināšanas, ***pieredzi, uzdevumus un pilnvaras,*** Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām vajadzētu būt iespējai izmantot Biroju šādas sākotnējās izvērtēšanas veikšanai par tām ziņotajiem apgalvojumiem.

## Grozījums Nr. 10

### Regulas priekšlikums

#### 9. apsvērums

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(9) Atbilstoši Regulai (ES) 2017/1939 Birojam ***principā*** nevajadzētu sākt paralēlu administratīvu izmeklēšanu par tiem pašiem faktiem, par kuriem izmeklēšanu veic EPPO. ***Tomēr dažos gadījumos*** Savienības finanšu interešu aizsardzības nolūkā pirms EPPO sāktā kriminālprocesa pabeigšanas Birojam var būt nepieciešams veikt papildu administratīvu izmeklēšanu, lai pārliecinātos, vai ir vajadzīgi piesardzības pasākumi vai arī būtu jāsauc pie finanšu, disciplināras vai administratīvas atbildības. Šī papildu izmeklēšana cita starpā var būt lietderīga, lai atgūtu Savienības budžetā maksājamās summas, uz kurām attiecas īpaši noteikumi par noilgumu, ja riskam pakļautās summas ir ļoti lielas vai riska situācijās ir jāizvairās no papildu izdevumiem, veicot administratīvus pasākumus.

##### *Grozījums*

(9) Atbilstoši Regulai (ES) 2017/1939 Birojam nevajadzētu sākt paralēlu administratīvu izmeklēšanu par tiem pašiem faktiem, par kuriem izmeklēšanu veic EPPO, ***izņemot noteiktus gadījumus, kad*** Savienības finanšu interešu aizsardzības nolūkā pirms EPPO sāktā kriminālprocesa pabeigšanas Birojam var būt nepieciešams veikt papildu administratīvu izmeklēšanu, lai pārliecinātos, vai ir vajadzīgi piesardzības pasākumi vai arī būtu jāsauc pie finanšu, disciplināras vai administratīvas atbildības. Šī papildu izmeklēšana cita starpā var būt lietderīga, lai atgūtu Savienības budžetā maksājamās summas, uz kurām attiecas īpaši noteikumi par noilgumu, ja riskam pakļautās summas ir ļoti lielas vai riska situācijās ir jāizvairās no papildu izdevumiem, veicot administratīvus pasākumus.

## Grozījums Nr. 11

### Regulas priekšlikums 10. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(10) Regulā (ES) 2017/1939 ir noteikts, ka EPPO var lūgt Biroju veikt šādu papildu izmeklēšanu. Gadījumos, kad EPPO to nelūdz, noteiktos apstākļos šādai papildu izmeklēšanai vajadzētu būt iespējamai arī pēc Biroja iniciatīvas. Konkrēti, EPPO būtu jāvar iebilst pret to, ka Birojs sāk vai turpina izmeklēšanu vai veic konkrētas izmeklēšanas darbības. **Šo iebildumu pamatā vajadzētu būt nepieciešamībai aizsargāt EPPO izmeklēšanas efektivitāti, un tiem vajadzētu būt proporcionāliem šim mērķim.** Birojam būtu jāatturas veikt darbību, pret kuru ir iebildusi EPPO. Ja EPPO neiebilst, Birojam izmeklēšana būtu jāveic, cieši konsultējoties ar EPPO.

## Grozījums Nr. 12

### Regulas priekšlikums 11. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(11) Birojam būtu aktīvi jāatbalsta EPPO tās veiktajā izmeklēšanā. Šajā saistībā EPPO var lūgt Biroju atbalstīt vai papildināt tās kriminālizmeklēšanu, īstenojot šajā regulā **noteiktās** pilnvaras. Šajos gadījumos Birojam šīs operācijas būtu jāveic saskaņā ar savām pilnvarām un šajā regulā noteikto regulējumu.

## Grozījums Nr. 13

### Regulas priekšlikums

PE630.425v02-00

10/30

AD\1174932LV.docx

#### *Grozījums*

(10) Regulā (ES) 2017/1939 ir noteikts, ka EPPO var lūgt Biroju veikt šādu papildu izmeklēšanu. Gadījumos, kad EPPO to nelūdz, noteiktos apstākļos šādai papildu izmeklēšanai vajadzētu būt iespējamai arī pēc Biroja iniciatīvas. Konkrēti, EPPO būtu jāvar iebilst pret to, ka Birojs sāk vai turpina izmeklēšanu vai veic konkrētas izmeklēšanas darbības, **ja tas kaitētu EPPO veiktas izmeklēšanas efektivitātei. Šādiem iebildumiem vienmēr vajadzētu būt pienācīgi pamatotiem un samērīgiem. Šādā gadījumā** Birojam būtu jāatturas veikt darbību, pret kuru ir iebildusi EPPO. Ja EPPO neiebilst, Birojam izmeklēšana būtu jāveic, cieši konsultējoties ar EPPO.

## 12. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

(12) Lai nodrošinātu efektīvu koordināciju starp Biroju un EPPO, tiem būtu pastāvīgi jāapmainās ar informāciju. Informācijas apmaiņa posmos, pirms Birojs un EPPO sāk izmeklēšanu, ir īpaši svarīga, lai nodrošinātu attiecīgo darbību pienācīgu koordināciju un izvairītos no dublēšanās. Birojam un EPPO savā darba vienošanās dokumentā būtu jāprecizē šīs informācijas apmaiņas kārtība un nosacījumi.

*Grozījums*

(12) Lai nodrošinātu efektīvu koordināciju, **sadarbību un pārredzamību** starp Biroju un EPPO, tiem būtu pastāvīgi jāapmainās ar informāciju. Informācijas apmaiņa posmos, pirms Birojs un EPPO sāk izmeklēšanu, ir īpaši svarīga, lai nodrošinātu attiecīgo darbību pienācīgu koordināciju, **garantētu papildināmību** un izvairītos no dublēšanās. Birojam un EPPO savā darba vienošanās dokumentā būtu jāprecizē šīs informācijas apmaiņas kārtība un nosacījumi, **tostarp paredzot iespēju apmainīties ar visaptverošiem lietu materiāliem**

## Grozījums Nr. 14

### Regulas priekšlikums

## 13. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

(13) Komisijas ziņojumā “Novērtējums par to, kā piemērota Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013”<sup>6</sup>, kas pieņemts 2017. gada 2. oktobrī, secināts, ka 2013. gadā izdarītās izmaiņas tiesiskajā regulējumā ir nodrošinājušas acīmredzamus uzlabojumus attiecībā uz izmeklēšanas veikšanu, sadarbību ar partneriem un attiecīgo personu tiesībām. Vienlaikus novērtējumā norādīts uz dažām nepilnībām, kas ietekmē izmeklēšanas lietderību un efektivitāti.

*Grozījums*

(13) Komisijas ziņojumā “Novērtējums par to, kā piemērota Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013”<sup>6</sup>, kas pieņemts 2017. gada 2. oktobrī, secināts, ka 2013. gadā izdarītās izmaiņas tiesiskajā regulējumā ir nodrošinājušas acīmredzamus uzlabojumus attiecībā uz izmeklēšanas veikšanu, sadarbību ar partneriem un attiecīgo personu tiesībām. Vienlaikus novērtējumā norādīts uz dažām nepilnībām, kas ietekmē izmeklēšanas lietderību un efektivitāti, **piemēram, nepilnībām pilnvaru īstenošanā un OLAF izmeklēšanas resursu izmantošanā, vai attiecībā uz vienotiem nosacījumiem iekšējo izmeklēšanu veikšanai, sadarbību starp dalībvalstīm un to iestādēm, no vienas puses, un ES birojiem, aģentūrām, struktūrām un iestādēm, no otras puses, kā arī atšķirībām Savienības tiesiskā regulējuma noteikumu piemērošanā.**

---

<sup>6</sup> COM(2017) 589. Ziņojumam ir pievienots izvērtējošs dienestu darba dokuments (SWD(2017) 332) un Biroja Uzraudzības komitejas atzinums Nr. 2/2017.

---

<sup>6</sup> COM(2017) 589. Ziņojumam ir pievienots izvērtējošs dienestu darba dokuments (SWD(2017) 332) un Biroja Uzraudzības komitejas atzinums Nr. 2/2017.

## Grozījums Nr. 15

### Regulas priekšlikums 15. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(15) Šīs izmaiņas neskar procesuālās garantijas, ko piemēro izmeklēšanas ietvaros. Birojam ir pienākums piemērot procesuālās garantijas, kas paredzētas Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013, Padomes Regulā (Euratom, EK) Nr. 2185/967 un Eiropas Savienības Pamattiesību hartā. Šajā regulējumā ir noteikts, ka Birojs izmeklēšanu veic objektīvi, neitrāli un konfidenciāli, vācot pierādījumus gan pret attiecīgo personu, gan tai par labu, un veic izmeklēšanas darbības, pamatojoties uz rakstisku pilnvaru un pēc likumības pārbaudes. Birojam ir jānodrošina, ka tiek ievērotas to personu tiesības, uz kurām attiecas **tā** veiktā izmeklēšana, tostarp nevainīguma prezumpcija un tiesības neliecināt pret sevi. Iztaujāšanā attiecīgajām personām cita starpā ir tiesības saņemt palīdzību no kādas izvēlētas personas, apstiprināt iztaujāšanas protokolu un lietot jebkuru no Savienības oficiālajām valodām. Attiecīgajām personām arī ir tiesības komentēt lietas faktus, pirms tiek sagatavoti secinājumi.

## Grozījums Nr. 16

### Regulas priekšlikums 16.a apsvērums (jauns)

#### *Grozījums*

(15) Šīs izmaiņas neskar procesuālās garantijas, ko piemēro izmeklēšanas ietvaros. Birojam ir pienākums piemērot procesuālās garantijas, kas paredzētas Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013, Padomes Regulā (Euratom, EK) Nr. 2185/967 un Eiropas Savienības Pamattiesību hartā. Šajā regulējumā ir noteikts, ka Birojs izmeklēšanu veic objektīvi, neitrāli un konfidenciāli, vācot pierādījumus gan pret attiecīgo personu, gan tai par labu, un veic izmeklēšanas darbības, pamatojoties uz rakstisku pilnvaru un pēc likumības pārbaudes. **Gan** Birojam, **gan EPPO** ir jānodrošina, ka tiek ievērotas to personu tiesības, uz kurām attiecas **to** veiktā izmeklēšana, tostarp nevainīguma prezumpcija un tiesības neliecināt pret sevi. Iztaujāšanā attiecīgajām personām cita starpā ir tiesības saņemt palīdzību no kādas izvēlētas personas, apstiprināt iztaujāšanas protokolu un lietot jebkuru no Savienības oficiālajām valodām. Attiecīgajām personām arī ir tiesības komentēt lietas faktus, pirms tiek sagatavoti secinājumi.

**(16a) Iesaistītajām dalībvalstīm būtu jāpiekrīt sadarbīties ar EPPO un Biroju, lai veicinātu efektīvu izmeklēšanu norisi.**

## Grozījums Nr. 17

### Regulas priekšlikums 19. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(19) Situācijās, kad Birojam ir jāpaļaujas uz valsts kompetento iestāžu palīdzību, jo īpaši gadījumos, kad uzņēmējs pretojas pārbaudei uz vietas un inspekcijai, dalībvalstīm būtu jānodrošina Biroja darbības efektivitāte un būtu **jāsniedz** nepieciešamā palīdzība saskaņā ar valsts procesuālo tiesību attiecīgajiem noteikumiem.

Grozījums

(19) Situācijās, kad Birojam ir jāpaļaujas uz valsts kompetento iestāžu palīdzību, jo īpaši gadījumos, kad uzņēmējs pretojas pārbaudei uz vietas un inspekcijai, dalībvalstīm būtu jānodrošina Biroja darbības efektivitāte un būtu **jāgarantē** nepieciešamā palīdzība saskaņā ar valsts procesuālo tiesību attiecīgajiem noteikumiem.

## Grozījums Nr. 18

### Regulas priekšlikums 21. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(21) Šā sadarbības pienākuma ietvaros Birojam būtu jāvar pieprasīt, lai uzņēmēji, kuri varētu būt iesaistīti izmeklējamajā lietā vai kuru rīcībā varētu būt svarīga informācija, sniedz **attiecīgu** informāciju. Pildot šādus pieprasījumus, uzņēmējiem nav pienākuma atzīt, ka tie ir izdarījuši prettiesisku darbību, bet ir pienākums atbildēt uz jautājumiem par faktiem **un iesniegt dokumentus, pat ja šo informāciju var izmantot, lai konstatētu, ka tie vai kāds cits uzņēmējs rīkojies prettiesiski.**

Grozījums

(21) Šā sadarbības pienākuma ietvaros Birojam būtu jāvar pieprasīt, lai uzņēmēji, kuri varētu būt iesaistīti izmeklējamajā lietā vai kuru rīcībā varētu būt svarīga informācija, sniedz **šādu** informāciju. **Attiecībā uz to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem, jo īpaši par noziegumiem un pārkāpumiem, kas saistīti ar ES finanšu interesēm, tiek piemērota Direktīva (ES) 2018/... [atsauce uz Direktīvu par to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem].** Pildot šādus pieprasījumus, uzņēmējiem nav pienākuma atzīt, ka tie ir izdarījuši prettiesisku

darbību, bet ir pienākums atbildēt uz jautājumiem par faktiem.

## Grozījums Nr. 19

### Regulas priekšlikums

#### 22. apsvēruma

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(22) Uzņēmējiem vajadzētu būt iespējai lietot jebkuru no tās dalībvalsts oficiālajām valodām, kurā notiek pārbaude, un tiesībām pārbaūz uz vietas un inspekciju gaitā saņemt palīdzību no pašu izvēlētas personas, tostarp ārēja juridiskā konsultanta. Juridiskā konsultanta klātbūtnē tomēr nevajadzētu būt pārbaūz uz vietas un inspekciju spēkā esības juridiskam nosacījumam. Lai nodrošinātu pārbaūz uz vietas un inspekciju efektivitāti, jo īpaši attiecībā uz pierādījumu pazušanas risku, Birojam vajadzētu būt iespējai piekļūt telpām, zemei, transporta līdzekļiem vai citām darba nolūkā izmantotām teritorijām, negaidot, kamēr uzņēmējs apspriedīsies ar juridisko konsultantu. Pirms sāk pārbaudi, tam būtu jāpieņem vienīgi īsa, pamatota kavēšanās, kamēr notiek apspriešanās ar juridisko konsultantu. Jebkura šāda kavēšanās ir jāsamazina līdz minimumam.

##### *Grozījums*

(22) Uzņēmējiem vajadzētu būt iespējai lietot jebkuru no tās dalībvalsts oficiālajām valodām, kurā notiek pārbaude, un tiesībām pārbaūz uz vietas un inspekciju gaitā saņemt palīdzību no pašu izvēlētas personas, tostarp ārēja juridiskā konsultanta. Juridiskā konsultanta klātbūtnē tomēr nevajadzētu būt pārbaūz uz vietas un inspekciju spēkā esības juridiskam nosacījumam. Lai nodrošinātu pārbaūz uz vietas un inspekciju efektivitāti, jo īpaši attiecībā uz pierādījumu pazušanas risku, Birojam vajadzētu būt iespējai piekļūt telpām, zemei, transporta līdzekļiem vai citām darba nolūkā izmantotām teritorijām, negaidot, kamēr uzņēmējs apspriedīsies ar juridisko konsultantu, ***taču neliedzot šādu apspriešanos***. Pirms sāk pārbaudi, tam būtu jāpieņem vienīgi īsa, pamatota kavēšanās, kamēr notiek apspriešanās ar juridisko konsultantu. Jebkura šāda kavēšanās ir jāsamazina līdz minimumam, ***pastāvot nosacījumam, ka tiek pienācīgi ievērotas procesuālās garantijas un attiecīgā uzņēmēja tiesības***.

## Grozījums Nr. 20

### Regulas priekšlikums

#### 26. apsvēruma

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(26) Biroja rīcībā vajadzētu būt līdzekļiem, kas nepieciešami, lai izsekotu naudas plūsmai nolūkā atklāt modus

##### *Grozījums*

(26) Biroja rīcībā vajadzētu būt līdzekļiem, kas nepieciešami, lai izsekotu naudas plūsmai nolūkā atklāt modus

operandi, kas raksturīgs daudzām krāpnieciskām darbībām. Sadarbojoties ar valstu iestādēm un saņemot to palīdzību, pašlaik Birojs var iegūt vairāku dalībvalstu kredītiestāžu rīcībā esošo banku informāciju, kas ir būtiska tā izmeklēšanas darbībai. Lai visā Savienībā nodrošinātu efektīvu pieeju, regulā būtu jāprecizē valstu kompetento iestāžu pienākums sniegt Birojam informāciju par banku un maksājumu kontiem kā daļa no to vispārīgā pienākuma palīdzēt Birojam. Šai sadarbībai parasti būtu jānotiek ar dalībvalstu finanšu ziņu vākšanas vienību starpniecību. Sniedzot Birojam šo palīdzību, valsts iestādēm būtu jārīkojas saskaņā ar atbilstošajiem procesuālo tiesību noteikumiem, kas paredzēti attiecīgās dalībvalsts tiesību aktos.

operandi, kas raksturīgs daudzām krāpnieciskām darbībām. Sadarbojoties ar valstu iestādēm un saņemot to palīdzību, pašlaik Birojs var iegūt vairāku dalībvalstu kredītiestāžu rīcībā esošo banku informāciju, kas ir būtiska tā izmeklēšanas darbībai. Lai visā Savienībā nodrošinātu efektīvu pieeju, regulā būtu jāprecizē valstu kompetento iestāžu pienākums sniegt Birojam informāciju par banku un maksājumu kontiem kā daļa no to vispārīgā pienākuma palīdzēt Birojam. Šai sadarbībai parasti būtu jānotiek ar dalībvalstu finanšu ziņu vākšanas vienību starpniecību. Sniedzot Birojam šo palīdzību, valsts iestādēm būtu jārīkojas saskaņā ar atbilstošajiem procesuālo tiesību noteikumiem, kas paredzēti attiecīgās dalībvalsts tiesību aktos, ***vienlaikus nodrošinot, ka visa izmeklēšanai būtiskā informācija tiek savlaicīgi un pienācīgi paziņota gan EPPO, gan Birojam.***

## Grozījums Nr. 21

### Regulas priekšlikums 27. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(27) Informācijas agrīna nosūtīšana, ko Birojs veic piesardzības pasākumu pieņemšanas nolūkā, ir būtisks instruments Savienības finanšu interešu aizsardzībai. Lai šajā saistībā nodrošinātu ciešu sadarbību starp Biroju un Savienības iestādēm, birojiem, struktūrām un aģentūrām, ir lietderīgi tām sniegt iespēju jebkurā laikā apspriesties ar Biroju, lai lemtu par piemērotiem piesardzības pasākumiem, tostarp pierādījumu aizsardzības pasākumiem.

## Grozījums Nr. 22

### Regulas priekšlikums 27.a apsvērums (jauns)

#### *Grozījums*

(27) Informācijas agrīna nosūtīšana, ko Birojs ***nekavējoties*** veic piesardzības pasākumu pieņemšanas nolūkā, ir būtisks instruments Savienības finanšu interešu aizsardzībai. Lai šajā saistībā nodrošinātu ciešu sadarbību starp Biroju un Savienības iestādēm, birojiem, struktūrām un aģentūrām, ir lietderīgi tām sniegt iespēju jebkurā laikā apspriesties ar Biroju, lai lemtu par piemērotiem piesardzības pasākumiem, tostarp pierādījumu aizsardzības pasākumiem.

**(27a) *Lai nepieļautu nepamatotu kavēšanos, kas varētu kaitēt citām izmeklēšanām, piemēram, dažās imunitātes atcelšanas lietās, gan EPPO, gan Birojam izmeklēšanas būtu jāveic laikus.***

## Grozījums Nr. 23

### Regulas priekšlikums

#### 29. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(29) Biroja pilnvaras ietver no PVN pašu resursiem gūtu Savienības budžeta ieņēmumu aizsardzību. Šajā jomā Birojam būtu jāvar atbalstīt un papildināt dalībvalstu darbības, veicot izmeklēšanu saskaņā ar tā pilnvarām, koordinējot valstu kompetentās iestādes sarežģītās transnacionālās lietās un sniedzot atbalstu un palīdzību dalībvalstīm un EPPO. Šai nolūkā, lai sekmētu un veicinātu sadarbību krāpšanas apkarošanā PVN jomā, Birojam būtu jāvar apmainīties ar informāciju, izmantojot Eurofisc tīklu, kas izveidots ar Padomes Regulu (ES) Nr. 904/2010<sup>9</sup>.

---

<sup>9</sup> Padomes Regula (ES) Nr. 904/2010 (2010. gada 7. oktobris) par administratīvu sadarbību un krāpšanas apkarošanu pievienotās vērtības nodokļa jomā, OV L 268, 12.10.2010., 1.–18. lpp.

Grozījums

(29) Biroja pilnvaras ietver no PVN pašu resursiem gūtu Savienības budžeta ieņēmumu aizsardzību. Šajā jomā Birojam būtu jāvar atbalstīt un papildināt dalībvalstu darbības, veicot izmeklēšanu saskaņā ar tā pilnvarām, koordinējot valstu kompetentās iestādes sarežģītās transnacionālās lietās un sniedzot atbalstu un palīdzību dalībvalstīm un EPPO. Šai nolūkā, lai sekmētu un veicinātu sadarbību krāpšanas apkarošanā PVN jomā, Birojam būtu jāvar apmainīties ar informāciju, izmantojot Eurofisc tīklu, kas izveidots ar Padomes Regulu (ES) Nr. 904/2010<sup>9</sup>, ***un ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1725<sup>9a</sup> noteikumus.***

---

<sup>9</sup> Padomes Regula (ES) Nr. 904/2010 (2010. gada 7. oktobris) par administratīvu sadarbību un krāpšanas apkarošanu pievienotās vērtības nodokļa jomā, OV L 268, 12.10.2010., 1.–18. lpp.

<sup>9a</sup> ***Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK)***



## **Grozījums Nr. 24**

### **Regulas priekšlikums**

#### **1. pants – 1. daļa – 1. punkts**

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

1. pants – 4.a punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

4.a Birojs izveido un uztur ciešas attiecības ar Eiropas Prokuratūru (EPPO), kas izveidota ar Padomes Regulu (ES) 2017/1939<sup>13</sup> ciešākas sadarbības rezultātā. Šo attiecību pamatā ir savstarpēja sadarbība un informācijas apmaiņa. Šo attiecību mērķis jo īpaši ir nodrošināt, ka, izmantojot to attiecīgo pilnvaru papildināmību un Birojam sniedzot atbalstu EPPO, Savienības finanšu interešu aizsardzībai tiek izmantoti visi pieejamie līdzekļi.

---

<sup>13</sup> Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

#### *Grozījums*

4.a Birojs izveido un uztur ciešas attiecības ar Eiropas Prokuratūru (EPPO), kas izveidota ar Padomes Regulu (ES) 2017/1939<sup>13</sup> ciešākas sadarbības rezultātā. Šo attiecību pamatā ir savstarpēja sadarbība, ***papildināmība, dublēšanās novēršana*** un informācijas apmaiņa. Šo attiecību mērķis jo īpaši ir nodrošināt, ka, izmantojot to attiecīgo pilnvaru papildināmību un Birojam sniedzot atbalstu EPPO, ***tostarp tehnisku un loģistikas atbalstu***, Savienības finanšu interešu aizsardzībai tiek izmantoti visi pieejamie līdzekļi.

---

<sup>13</sup> Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

*(Šis grozījums attiecas uz visu tekstu. Tā pieņemšanas gadījumā vajadzēs veikt atbilstošas izmaiņas visā tekstā.)*

## **Grozījums Nr. 25**

### **Regulas priekšlikums**

#### **1. pants – 1. daļa – 3. punkts**

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

3. pants – 2. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

#### *Grozījums*

2. Pārbaudes uz vietas un inspekcijas veic saskaņā ar šo regulu un — ciktāl jautājums nav ietverts šīs regulas darbības jomā — saskaņā ar Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96.

2. Pārbaudes uz vietas un inspekcijas veic saskaņā ar šo regulu un — ciktāl jautājums nav ietverts šīs regulas darbības jomā — saskaņā ar Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 **un visiem attiecīgajiem Savienības tiesību aktiem par datu aizsardzību.**

## Grozījums Nr. 26

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 3. punkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

3. pants – 3. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

3. Izmeklēšanas gaitā **uzņēmēji sadarbojas** ar Biroju. Birojs var pieprasīt uzņēmējiem mutisku informāciju, tostarp veicot intervijas, un rakstisku informāciju.

*Grozījums*

3. Izmeklēšanas gaitā **uzņēmējiem ir pienākums sadarboties** ar Biroju. Birojs var pieprasīt uzņēmējiem mutisku informāciju, tostarp veicot intervijas, un rakstisku informāciju, **kas tiek pienācīgi dokumentēta un apstrādāta saskaņā ar konfidencialitātes standartiem un datu aizsardzības tiesību aktiem.**

## Grozījums Nr. 27

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 3. punkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

3. pants – 4.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**4.a Iesaisītās dalībvalstis nodrošina, ka to attiecīgās valsts iestādes garantē pienācīgu un efektīvu EPPO un Biroja izmeklēšanu norisi;**

## Grozījums Nr. 28

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 3. punkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

3. pants – 5. punkts

5. Īstenojot šīs pilnvaras, Birojs ievēro procesuālās garantijas, kas paredzētas šajā regulā un Regulā (Euratom, EK) Nr. 2185/96. Pārbaudē uz vietas un inspekcijā attiecīgajam uzņēmējam ir tiesības nesniegt sevi apsūdzošas liecības un saņemt palīdzību no kādas izvēlētas personas. **Uzņēmējam nodrošina iespēju** pārbaūžu uz vietas gaitā sniegt liecību jebkurā no tās dalībvalsts oficiālajām valodām, kurā tas atrodas. Tiesības saņemt palīdzību no kādas izvēlētas personas neliedz Birojam piekļuvi uzņēmēja telpām un lieki nekavē pārbaudes sākšanu.

5. Īstenojot šīs pilnvaras, Birojs ievēro procesuālās garantijas, kas paredzētas šajā regulā un Regulā (Euratom, EK) Nr. 2185/96, **kā arī Regulā (ES) 2018/1725\***. Pārbaudē uz vietas un inspekcijā attiecīgajam uzņēmējam ir tiesības nesniegt sevi apsūdzošas liecības un saņemt palīdzību no kādas izvēlētas personas. Pārbaūžu uz vietas gaitā **uzņēmējs var** sniegt liecību jebkurā no tās dalībvalsts oficiālajām valodām, kurā tas atrodas. Tiesības **ierobežotā un samērīgā laikposmā** saņemt palīdzību no kādas izvēlētas personas neliedz Birojam piekļuvi uzņēmēja telpām un lieki nekavē pārbaudes sākšanu.

---

*\* Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).*

*(Šis grozījums attiecas uz visu tekstu. Tā pieņemšanas gadījumā vajadzēs veikt atbilstošas izmaiņas visā tekstā.)*

## **Grozījums Nr. 29**

### **Regulas priekšlikums**

#### **1. pants – 1. daļa – 3. punkts**

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

#### **3. pants – 6. punkts – 1. daļa**

Pēc Biroja pieprasījuma attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde **sniedz** Biroja darbiniekiem palīdzību, kas vajadzīga, lai viņi varētu efektīvi veikt savus uzdevumus, kuri norādīti 7. panta

Pēc Biroja pieprasījuma attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde **nekavējoties garantē** Biroja darbiniekiem palīdzību, kas vajadzīga, lai viņi varētu efektīvi veikt savus uzdevumus, kuri

2. punktā minētajā rakstiskajā pilnvarā.

norādīti 7. panta 2. punktā minētajā rakstiskajā pilnvarā.

## Grozījums Nr. 30

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 3. punkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

#### 3. pants – 6. punkts – 2. daļa

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

Attiecīgā dalībvalsts saskaņā ar Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 nodrošina, ka Biroja darbinieki var piekļūt visai informācijai un dokumentiem, kas saistīti ar izmeklējamu lietu un kas izrādās nepieciešami, lai pārbaudes uz vietas un inspekciju varētu veikt efektīvi **un** lietderīgi, un ka viņi var uzņemties dokumentu vai informācijas glabāšanu, lai nodrošinātos pret to zaudējuma iespēju.

#### *Grozījums*

Attiecīgā dalībvalsts saskaņā ar Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 nodrošina, ka Biroja darbinieki var piekļūt visai informācijai un dokumentiem, kas saistīti ar izmeklējamu lietu un kas izrādās nepieciešami, lai pārbaudes uz vietas un inspekciju varētu veikt efektīvi, lietderīgi **un samērīgi**, un ka viņi var uzņemties dokumentu vai informācijas glabāšanu, lai nodrošinātos pret to zaudējuma iespēju. ***Tiek pilnībā ievērotas pamattiesības, jo īpaši tiesības uz privātumu.***

## Grozījums Nr. 31

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 3. punkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

#### 3. pants – 7. punkts – 2. daļa

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

Ja Biroja darbinieki konstatē, ka uzņēmējs pretojas pārbaudei uz vietas vai inspekcijai, kas ir atļauta saskaņā ar šo regulu, attiecīgā dalībvalsts **nodrošina viņam** tiesībsardzības iestāžu palīdzību, kas nepieciešama, lai Birojs varētu efektīvi un bez liekas kavēšanās veikt pārbaudi uz vietas vai inspekciju.

#### *Grozījums*

Ja Biroja darbinieki konstatē, ka uzņēmējs pretojas pārbaudei uz vietas vai inspekcijai, kas ir atļauta saskaņā ar šo regulu, attiecīgā dalībvalsts **garantē viņiem** tiesībsardzības iestāžu palīdzību, kas nepieciešama, lai Birojs varētu efektīvi un bez liekas kavēšanās veikt pārbaudi uz vietas vai inspekciju.

## Grozījums Nr. 32

### Regulas priekšlikums

### 1. pants – 1. daļa – 3. punkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

3. pants – 9. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

9. Veicot ārēju izmeklēšanu, Birojs var piekļūt jebkurai būtiskai informācijai un datiem, kas ir iestāžu, struktūru, biroju un aģentūru rīcībā un ir saistīti ar izmeklējamo lietu, neatkarīgi no nesēja, kurā tie tiek glabāti, ja tas ir nepieciešams, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Šajā nolūkā piemēro 4. panta 2. un 4. punktu.

*Grozījums*

9. Veicot ārēju izmeklēšanu, Birojs, **ievērojot izmeklēšanas konfidencialitāti, attiecīgo personu likumīgās tiesības un attiecīgā gadījumā tiesvedībai piemērojamus valsts noteikumus**, var piekļūt jebkurai būtiskai informācijai un datiem, kas ir iestāžu, struktūru, biroju un aģentūru rīcībā un ir saistīti ar izmeklējamo lietu, neatkarīgi no nesēja, kurā tie tiek glabāti, ja tas ir nepieciešams, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Šajā nolūkā piemēro 4. panta 2. un 4. punktu.

### Grozījums Nr. 33

#### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 4. punkts – a apakšpunkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

4. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

b) Birojs ierēdņiem, citiem darbiniekiem, iestāžu vai struktūru locekļiem, biroju vai aģentūru vadītājiem vai personāla locekļiem var pieprasīt mutisku informāciju, tostarp veicot intervijas, un rakstisku informāciju.”;

*Grozījums*

b) Birojs ierēdņiem, citiem darbiniekiem, iestāžu vai struktūru locekļiem, biroju vai aģentūru vadītājiem vai personāla locekļiem var pieprasīt mutisku informāciju, tostarp veicot intervijas, un rakstisku informāciju, **kas tiek rūpīgi dokumentēta saskaņā ar parastajiem konfidencialitātes un Savienības datu aizsardzības standartiem.”;**

### Grozījums Nr. 34

#### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 5. punkts – a apakšpunkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

5. pants – 1. punkts – 1. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

“Neskarot 12.d pantu, ģenerāldirektors var sākt izmeklēšanu, ja pastāv pietiekami nopietnas aizdomas, kuru pamatā var būt arī trešās personas sniegta informācija vai anonīma informācija, ka ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses.”;

*Grozījums*

“Neskarot 12.d pantu, ģenerāldirektors var sākt izmeklēšanu, ja pastāv pietiekami nopietnas aizdomas **vai pārliecinošas pazīmes**, kuru pamatā var būt arī trešās personas sniegta informācija vai anonīma informācija, ka ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses.”;

**Grozījums Nr. 35**

**Regulas priekšlikums**

**1. pants – 1. daļa – 6. punkts – a apakšpunkts**

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

7. pants – 3. punkts – 1. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

“Dalībvalstu kompetentās iestādes **sniedz** nepieciešamo palīdzību, lai Biroja darbinieki saskaņā ar šo regulu varētu efektīvi un bez liekas kavēšanās veikt savus uzdevumus.”;

*Grozījums*

“Dalībvalstu kompetentās iestādes **garantē** nepieciešamo palīdzību, lai Biroja darbinieki saskaņā ar šo regulu varētu efektīvi un bez liekas kavēšanās veikt savus uzdevumus.”;

**Grozījums Nr. 36**

**Regulas priekšlikums**

**1. pants – 1. daļa – 6. punkts – d apakšpunkts**

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

7. pants – 6. punkts – 2. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

Papildus pirmajā daļā minētajam attiecīgā iestāde, struktūra, birojs vai aģentūra var jebkurā laikā apspriesties ar Biroju, lai nolemtu ciešā sadarbībā ar to veikt piemērotus piesardzības pasākumus, tostarp pasākumus, kuru mērķis ir aizsargāt pierādījumus, un par šādu lēmumu nekavējoties informē Biroju.;

*Grozījums*

Papildus pirmajā daļā minētajam attiecīgā iestāde, struktūra, birojs vai aģentūra var jebkurā laikā apspriesties ar Biroju, lai nolemtu ciešā sadarbībā ar to **un bez centrienu dublēšanās** veikt piemērotus piesardzības pasākumus, tostarp pasākumus, kuru mērķis ir aizsargāt pierādījumus, un par šādu lēmumu nekavējoties informē Biroju. **Birojs konstruktīvi un pilnībā sinerģiski**

## Grozījums Nr. 37

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 6. punkts – e apakšpunkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

7. pants – 8. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

“8. Ja izmeklēšanu nevar pabeigt 12 mēnešos pēc tās sākšanas, ģenerāldirektors pēc minētā 12 mēnešu laikposma beigām un pēc tam ik pēc sešiem mēnešiem ziņo Uzraudzības komitejai, minot iemeslus un **attiecīgā gadījumā** plānotos korektīvos pasākumus, kuru mērķis ir paātrināt izmeklēšanas gaitu.”;

#### *Grozījums*

“8. Ja izmeklēšanu nevar pabeigt 12 mēnešos pēc tās sākšanas, ģenerāldirektors pēc minētā 12 mēnešu laikposma beigām un pēc tam ik pēc sešiem mēnešiem ziņo Uzraudzības komitejai, minot iemeslus un plānotos korektīvos pasākumus, kuru mērķis ir paātrināt izmeklēšanas gaitu.”;

## Grozījums Nr. 38

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 7. punkts – a apakšpunkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

8. pants – 1. punkts – 1.a daļa

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

Ja iestādes, struktūras, biroji un aģentūras ziņo EPPO saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 24. pantu, **tā vietā** tie **var nodot** Birojam EPPO nosūtītā ziņojuma kopiju.;

#### *Grozījums*

Ja iestādes, struktūras, biroji un aģentūras ziņo EPPO saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 24. pantu, tie **nodod** Birojam EPPO nosūtītā ziņojuma kopiju.;

## Grozījums Nr. 39

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 7. punkts – b apakšpunkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

8. pants – 2. punkts – 1. daļa

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

#### *Grozījums*

Iestādes, struktūras, biroji un aģentūras un — ja to neliedz valsts tiesību akti — dalībvalstu kompetentās iestādes saskaņā ar Biroja pieprasījumu vai pēc savas iniciatīvas nodod Birojam ikvienu to rīcībā esošu dokumentu vai jebkādu informāciju, kas attiecas uz Biroja veikto izmeklēšanu.

Iestādes, struktūras, biroji un aģentūras un — ja to neliedz valsts tiesību akti — dalībvalstu kompetentās iestādes saskaņā ar Biroja pieprasījumu vai pēc savas iniciatīvas **nekavējoties** nodod Birojam ikvienu to rīcībā esošu dokumentu vai jebkādu informāciju, kas attiecas uz Biroja veikto izmeklēšanu.

## Grozījums Nr. 40

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 7. punkts – c apakšpunkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

8. pants – 3. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. Iestādes, struktūras, biroji un aģentūras un — ja to neliedz valsts tiesību akti — dalībvalstu kompetentās iestādes nodod Birojam ikvienu citu to rīcībā esošu dokumentu vai informāciju, ko tās uzskata par noderīgiem cīņā pret krāpšanu, korupciju un jebkādām citām nelikumīgām darbībām, kuras ietekmē Savienības finanšu intereses.;

#### *Grozījums*

3. Iestādes, struktūras, biroji un aģentūras un — ja to neliedz valsts tiesību akti — dalībvalstu kompetentās iestādes **nekavējoties** nodod Birojam ikvienu citu to rīcībā esošu dokumentu vai informāciju, ko tās uzskata par noderīgiem cīņā pret krāpšanu, korupciju un jebkādām citām nelikumīgām darbībām, kuras ietekmē Savienības finanšu intereses.;

## Grozījums Nr. 41

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 9. punkts – aa apakšpunkts (jauns)

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

10. pants – 5.a punkts (jauns)

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

#### *Grozījums*

*aa) pievieno šādu 5.a punktu:*

**“5.a Personām, kuras ziņo Birojam par noziegumiem un pārkāpumiem, kas saistīti ar ES finanšu interesēm, ir nodrošināta pilnīga aizsardzība, jo īpaši ar Eiropas tiesību aktiem par to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem.”**



## Grozījums Nr. 42

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 10. punkts – a apakšpunkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

11. pants – 1. punkts – 2. daļa

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

Ziņojumam var pievienot ģenerāldirektora ieteikumus attiecībā uz veicamajām darbībām. Piemērotos gadījumos minētajos ieteikumos norāda disciplinārus, administratīvus, finanšu un/vai tiesvedības pasākumus, kas būtu jāveic iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām un attiecīgo dalībvalstu kompetentajām iestādēm, un jo īpaši dara zināmas aptuvenās atgūstamās summas, kā arī konstatēto faktu provizorisku juridisko klasifikāciju.;

#### *Grozījums*

Ziņojumam var pievienot **dokumentētus** ģenerāldirektora ieteikumus attiecībā uz veicamajām darbībām. Piemērotos gadījumos minētajos ieteikumos norāda disciplinārus, administratīvus, finanšu un/vai tiesvedības pasākumus, kas būtu jāveic iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām un attiecīgo dalībvalstu kompetentajām iestādēm, un jo īpaši dara zināmas aptuvenās atgūstamās summas, kā arī konstatēto faktu provizorisku juridisko klasifikāciju.;

## Grozījums Nr. 43

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 10. punkts – b apakšpunkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

11. pants – 2. punkts – 2.a daļa (jauna)

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

#### *Grozījums*

***Birojs veic pienācīgus iekšējos pasākumus, lai nodrošinātu galīgo ziņojumu un ieteikumu vienotu kvalitāti, un apsver, vai ir nepieciešams pārskatīt izmeklēšanas procedūru pamatnostādnes, lai novērstu jebkādu iespējamu neatbilstību.***

## Grozījums Nr. 44

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1. daļa – 10. punkts – b apakšpunkts

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

11. pants – 2. punkts – 3. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

Ziņojumi, ko sagatavojis Birojs, ir pieņemams pierādījums tiesvedībā Savienības tiesās un administratīvajā procesā Savienībā.”;

*Grozījums*

Ziņojumi, ko sagatavojis Birojs, ir pieņemams pierādījums tiesvedībā Savienības tiesās un administratīvajā procesā Savienībā, ***pastāvot nosacījumam, ka tie ir sagatavoti likumīgi.***”;

**Grozījums Nr. 45**

**Regulas priekšlikums**

**1. pants – 1. daļa – 11. punkts – a apakšpunkts**

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

12. pants – 1. punkts – otrs teikums

*Komisijas ierosinātais teksts*

“Tas arī var nodot informāciju attiecīgajai iestādei, struktūrai, birojam vai aģentūrai.”;

*Grozījums*

***“Lai nepieļautu nepamatotu kavēšanos, kas varētu kaitēt citām izmeklēšanām, piemēram, dažās imunitātes atcelšanas lietās, tas arī var pēc pieprasījuma nodot informāciju attiecīgajai iestādei, struktūrai, birojam vai aģentūrai.”;***

**Grozījums Nr. 46**

**Regulas priekšlikums**

**1. pants – 1. daļa – 12. punkts**

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013

12.c pants – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Birojs bez liekas kavēšanās ***ziņo*** EPPO par ikvienu noziedzīgu rīcību, kas varētu būt EPPO kompetencē saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 22. pantu un 25. panta 2. un 3. punktu. Ziņojumu nosūta jebkurā posmā pirms Biroja veiktās izmeklēšanas vai tās gaitā.

*Grozījums*

1. Birojs ***nekavējoties paziņo EPPO un*** bez liekas kavēšanās ***sniedz tai ziņojumu*** par ikvienu noziedzīgu rīcību, kas varētu būt EPPO kompetencē saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 22. pantu un 25. panta 2. un 3. punktu. Ziņojumu nosūta jebkurā posmā pirms Biroja veiktās izmeklēšanas vai tās gaitā.

**Grozījums Nr. 47**

**Regulas priekšlikums**

**1. pants – 1. daļa – 12. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Ziņojumā ietver **vismaz faktu aprakstu**, tostarp izvērtējumu par kaitējumu, kas ir vai varētu tikt radīts, iespējamo juridisko kvalifikāciju un jebkādu pieejamu informāciju par varbūtējiem cietušajiem, aizdomās turētajiem un jebkādām citām iesaistītām personām.

*Grozījums*

2. Ziņojumā ietver **visus Birojam zināmos faktus un informāciju**, tostarp izvērtējumu par kaitējumu, kas ir vai varētu tikt radīts, iespējamo juridisko kvalifikāciju un jebkādu pieejamu informāciju par varbūtējiem cietušajiem, aizdomās turētajiem un jebkādām citām iesaistītām personām.

**Grozījums Nr. 48**

**Regulas priekšlikums**

**1. pants – 1. daļa – 12. punkts**

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013  
12.c pants – 3. punkts – 1. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

**Birojam nav pienākuma ziņot** EPPO par **acīmredzami nepamatotiem** apgalvojumiem.

*Grozījums*

**Birojs ziņo** EPPO **vienīgi** par **pamatotiem** apgalvojumiem **un sniedz ikgadējus datus par šādu apgalvojumu skaitu un priekšmetu.**

**Grozījums Nr. 49**

**Regulas priekšlikums**

**1. pants – 1. daļa – 12. punkts**

Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013  
12.f.a pants (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**12. fa pants**

**Vienlaikus veiktas izmeklēšanas**

1. **Ja izmeklēšana notiek dalībvalstī, kura piedalās EPPO, un dalībvalstī, kura nepiedalās EPPO, Birojs un EPPO noslēdz darba vienošanos saskaņā ar Padomes Regulas (ES) 2017/1939 99. panta 3. punktu. Šāda darba vienošanās ietver vismaz**

*noteikumus par visas informācijas apmaiņu, pierādījumu un ziņojumu savstarpēju akceptēšanu, procesuālās garantijas, kas ir līdzvērtīgas Padomes Regulas (ES) 2017/1939 VI nodaļā uzskaitītajām procesuālajām garantijām, un personas datu apmaiņu.*

*2. Dalībvalstis sadarbojas gan ar Biroju, gan ar EPPO un atbalsta tos, tiem veicot savas darbības un attiecīgās izmeklēšanas.*

## ATZINUMU SNIEDZOŠĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA

<b>Virsraksts</b>	Izmeklēšana, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), attiecībā uz sadarbību ar Eiropas Prokuratūru un OLAF izmeklēšanas efektivitāte
<b>Atsauces</b>	COM(2018)0338 – C8-0214/2018 – 2018/0170(COD)
<b>Atbildīgā komiteja</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	CONT 5.7.2018
<b>Atzinumu sniedza</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	JURI 5.7.2018
<b>Atzinumu sagatavoja</b> Iecelšanas datums	Jean-Marie Cavada 9.7.2018
<b>Izskatīšana komitejā</b>	20.11.2018
<b>Pieņemšanas datums</b>	23.1.2019
<b>Galīgais balsojums</b>	+: 20 –: 2 0: 1
<b>Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Max Andersson, Marie-Christine Boutonnet, Jean-Marie Cavada, Mady Delvaux, Rosa Estaràs Ferragut, Enrico Gasbarra, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Julia Reda, Evelyn Regner, Pavel Svoboda, József Szájer, Axel Voss, Francis Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka
<b>Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Luis de Grandes Pascual, Pascal Durand, Angelika Niebler, Virginie Rozière, Tiemo Wölken, Kosma Złotowski
<b>Aizstājēji (200. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Lola Sánchez Caldentey

**ATZINUMU SNIEDZOŠĀS KOMITEJAS  
GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA**

<b>20</b>	<b>+</b>
ALDE	Jean-Marie Cavada, António Marinho e Pinto
ECR	Sajjad Karim, Kosma Złotowski
GUE/NGL	Lola Sánchez Caldentey
PPE	Rosa Estaràs Ferragut, Luis de Grandes Pascual, Pavel Svoboda, Axel Voss, Francis Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka
S&D	Mady Delvaux, Enrico Gasbarra, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Evelyn Regner, Tiemo Wölken
VERTS/ALE	Max Andersson, Pascal Durand, Julia Reda

<b>2</b>	<b>-</b>
ENF	Marie-Christine Boutonnet, Gilles Lebreton

<b>1</b>	<b>0</b>
PPE	József Szájer

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums:

+ : par

- : pret

0 : atturas